OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE
OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG — PUBLISHED BY AUTHORITY

10c Woensdag 15 September 1976 WINDHOEK Wednesday 15 September 1976 No. 3563

INHOUD:

PROKLAMASIES:

No. 24 Dorp Klein Windhoek (Uitbreiding 3) : Stigtingsvoorwaardes .....

No. 25 Dorp Olympia: Wysiging van Stigtingsvoorwaardes .....

No. 26 Dorp Hentiesbaai (Uitbreiding 3): Stigtingsvoorwaardes .....

No. R.176 (Republiek) Omskrywing van die Gebied waarbinne die Administrasie van die S.A. Spoorwee en Hawens Regsmag by die Hawe van Saldanhabaai besit .....

No. R.177 (Republiek) Proklamering van Saldanhabaai Hawe as 'n Verpligte Loodshawe .....

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS:

No. 256 Regulasies op Natuurbewaring, 1976: Wysiging .....

No. 257 Regulasies Betreffende die Beheer van Elektroniese Produkte: Wysiging .....

No. 258 Sluiting van Plaaspad en Proklamering en Klassifisering van Pad: Distrik Maltahöhe .

No. 259 Sluiting van Plaaspad en Proklamering en Klassifisering van 'n Pad: Distrik Omaruru

No. 260 Munisipaliteit van Windhoek: Wysiging van Personeelregulasies .....

No. 261 Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling: Regulasies op Nagvuil-, Afval- en Vuilwaterverwydering .....

No. 262 Munisipaliteit van Karasburg: Wysiging van Personeelregulasies .....

No. R.1562 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/421) .

No. R.1563 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Verbeteringskennisgewing ten opsigte van Goewermentskennisgewing No. R.1450 ..

CONTENTS:

PROCLAMATIONS:

No. 24 Township of Klein Windhoek (Extension 3) : Conditions of Establishment 1187

No. 25 Township of Olympia: Amendment of Conditions of Establishment 1190

No. 26 Township of Hentiesbaai (Extension 3): Conditions of Establishment 1192

No. R.176 (Republic) Description of the Area within which the S.A. Railways and Harbours Administration has Jurisdiction at the Harbour of Saldanha Bay 1194

No. R.177 (Republic) Proclamation of Saldanha Bay Harbour as a Compulsory Pilotage Harbour 1198

GOVERNMENT NOTICES:

No. 256 Nature Conservation Regulations, 1976: Amendment 1198

No. 257 Regulations Concerning the Control of Electronic Products: Amendment 1200

No. 258 Closing of Farm Road and Proclamation and Classification of a Road: District of Maltahöhe 1200

No. 259 Closing of Farm Road and Proclamation and Classification of a Road: District of Omaruru 1200

No. 260 Municipality of Windhoek: Amendment of Staff Regulations 1201

No. 261 Peri-Urban Development Board: Regulations on the Removal of Nightsoil, Refuse and Slopwater 1202

No. 262 Municipality of Karasburg: Amendment of Staff Regulations 1202

No. R.1562 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/421) 1203

No. R.1563 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Correction notice in respect of Government Notice No. R. 1450..... 1204

PROKLAMASIE

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

No. R. 177 van 1976 (Republiek)]

PROKLAMERING VAN SALDANHABAAI-HAWE AS 'N VERPLIGTE LOODSHAWE.

Kragtens die bevoegdhede my verleen by artikel 43 van die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorwee en Hawens, 1957 (Wet No. 70 van 1957), proklameer ek hierby die hawe van Saldanhabaai en die gebiede binne die ingang daarvan en die toegange daartoe, tot 'n verpligte loodshawe behalwe ten opsigte van sulke skepe as wat by wet of regulasie daarvan vrygestel is.

GEGEE ONDER MY HAND EN DIE SEËL VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA TE PRETORIA OP HIERDIE AGTIENDE DAG VAN AUGUSTUS EENDUISEND NEGEHONDERD SES-EN-SEWENTIG.

N. DIEDERICHS,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Rade,
S. L. MULLER.

PROCLAMATION

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

No. R.177 of 1976 (Republic)]

PROCLAMATION OF SALDANHA BAY HARBOUR AS A COMPULSORY PILOTAGE HARBOUR.

Under the powers vested in me by section 43 of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act No. 70 of 1957), I hereby proclaim the harbour of Saldanha Bay and the areas within the entrance and the approaches thereto, as a compulsory pilotage harbour save and except in respect of such ships as may be exempted by statute or regulation.

GIVEN UNDER MY HAND AND THE SEAL OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AT PRETORIA ON THIS EIGHTEENTH DAY OF AUGUST ONE THOUSAND NINE HUNDRED AND SEVENTY-SIX.

N. DIEDERICHS,
State President.

By order of the State President-in-Council,
S. L. MULLER.

Goewermentskennisgewings

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

H. P. F. GOUS,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 256] [15 September 1976

WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE NATUURBEWARING.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 84 van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1975 (Ordonnansie 4 van 1975) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 240 van 1976 gewysig deur regulasie 4(1) en (2) van Hoofstuk 1 daarvan deur die volgende te vervang met ingang van 1 April 1977:

"4(1) Behoudens die bepalings van sub-regulasies (2), (3), (4), (5), en (6) en (7) moet die gelde wat hieronder

Amended by Gov.N. 314/77

Government Notices

The following Government Notices are published for general information.

H. P. F. GOUS,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 256] [15 September 1976

AMENDMENT OF REGULATIONS RELATING TO NATURE CONSERVATION.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 84 of the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance 4 of 1975) amended the regulations promulgated under Government Notice 240 of 1976 by substituting the following regulations for regulations 4(1) and (2), which are hereby repealed, with effect from 1 April 1977:

"4(1) Subject to the provisions of subregulations (2), (3), (4), (5), and (6), and (7), the fees indicated hereunder

aangetoon word met betrekking tot die besondere huisvesting wat bewoon gaan word, betaal word vir verlof om in 'n wildtuin te bly:

Tipe Huisvesting	*Bedtal*	*Plek*	*Tarief per dag*
Gereserveerde rushuis	6	Okaukuejo	R14,00
Gereserveerde rushuis	5	Halali	R14,00
Gereserveerde rushuis	5	Hardap	R14,00
Gereserveerde rushuis	5	Daan Viljoen	R14,00
Gereserveerde woonstel	5	Namutoni	R 9,50
Gereserveerde woonstel	4	Ai-Ais	R 8,50
Rushuis met geriewe	6	Okaukuejo	R 7,50
Rushuis met geriewe	5	Okaukuejo	R 8,00
Rushuis met geriewe	5	Halali	R 8,00
Rushuis met geriewe	5	Hardap	R 9,00
Woonstel	4	Ai-Ais	R 7,00
Rushuis met geriewe	3	Hardap	R 7,00
Rushuis	6	Mövebaai	R 6,50
Rushuis	3	Okaukuejo	R 4,50
Rushuis	3	Halali	R 4,00
Rushuis	3	Daan Viljoen	R 5,00
Rushuis	2	Namutoni	R 2,50
Rushuis	2	Daan Viljoen	R 4,00
Kamer	12	Namutoni	R 7,50
Kamer	10	Halali	R 9,50
Kamer	10	Hardap	R 9,50
Kamer	8	Okaukuejo	R 7,00
Kamer	6	Namutoni	R 5,50
Kamer	4	Namutoni	R 4,50
Kamer	3	Namutoni	R 4,00
Kamer	2	Okaukuejo	R 6,00
Kamer	2	Halali	R 6,00
Kamer	2	Namutoni	R 3,00
Kamer	2	Halali	R 3,50
Kamer	2	Hardap	R 3,50
Kamer	4	Mövebaai	R 5,00
Karavaan	4	Ai-Ais	R 5,00
Tent	4	Okaukuejo	R 4,00
Tent	4	Halali	R 4,00
Tent	4	Ai-Ais	R 4,00
Tent	3	Torrabaai	R 2,50

Added Gov. N. 112/77

(2) Die gelde wat 'n persoon moet betaal vir verlof om in 'n boothuis of in sy eie tent of karavaan op 'n kampeerplek in 'n wildtuin te woon, of om gebruik te maak van kampeerplekke en geriewe of om staptoere te onderneem, word volgens die onderstaande tariefskaal bereken en sodanige verlof magtig hom dan om daardie kampeerplek te okkupeer met twee motorvoertuie en een tent of een karavaan waarin hoogstens agt persone mag woon, of om die staptoere te onderneem of om die geriewe te benut:

Per kampeerplek per dag:

Dagbesoeker	R2,00
Warmbron Ai-Ais	R2,00
Ontspanningsoord Hardap	R3,00
Daan Viljoenwildtuin (Karavaan)	R3,00
Daan Viljoenwildtuin (Tent)	R2,00
Okaukuejo, insluitende ingangs-hek	R3,00
Halali	R3,00
Namutoni, insluitende ingangs-hek	R3,00
Daan Viljoenwildtuin "Die Es."	R20,00
Gobabeb	R0,50
Ander wildtuine: Kampeerplek met basiese geriewe (vars water, bad- of stortgeriewe en toiletgeriewe)	R1,00
Kampeerplek sonder basiese geriewe (slegs toiletgeriewe)	R0,50
Ai-Ais: Staptoere in die Visrivierafgronde per persoon	R1,00

in respect of the specific accommodation to be occupied, shall be paid for permission to stay in a game park:

Type of accommodation	*Number of beds*	*Place*	*Tariff per day*
Reserved bungalow	6	Okaukuejo	R14,00
Reserved bungalow	5	Halali	R14,00
Reserved bungalow	5	Hardap	R14,00
Reserved bungalow	5	Daan Viljoen	R14,00
Reserved Flat	5	Namutoni	R 9,50
Reserved flat	4	Ai-Ais	R 8,50
Self-contained bungalow	6	Okaukuejo	R 7,50
Self-contained bungalow	5	Okaukuejo	R 8,00
Self-contained bungalow	5	Halali	R 8,00
Self-contained bungalow	5	Hardap	R 9,00
Flat	4	Ai-Ais	R 7,00
Self-contained bungalow	3	Hardap	R 7,00
Bungalow	6	Möwe Bay	R 6,50
Bungalow	3	Okaukuejo	R 4,50
Bungalow	3	Halali	R 4,00
Bungalow	3	Daan Viljoen	R 5,00
Bungalow	2	Namutoni	R 2,50
Bungalow	2	Daan Viljoen	R 4,00
Room	12	Namutoni	R 7,50
Room	10	Halali	R 9,50
Room	10	Hardap	R 9,50
Room	8	Okaukuejo	R 7,00
Room	6	Namutoni	R 5,50
Room	4	Namutoni	R 4,50
Room	3	Namutoni	R 4,00
Room	2	Okaukuejo	R 6,00
Room	2	Namutoni	R 3,00
Room	2	Halali	R 3,50
Room	2	Hardap	R 3,50
Room	4	Möwe Bay	R 5,00
Caravan	4	Ai-Ais	R 5,00
Tent	4	Okaukuejo	R 4,00
Tent	4	Halali	R 4,00
Tent	4	Ai-Ais	R 4,00
Tent	3	Torra Bay	R 2,50

(2) The fees payable by a person for permission to stay in a boat house or in his own tent or caravan in a game park or to make use of camping sites and facilities or to undertake walking tours, shall be calculated according to the scale of tariffs hereunder and such permission shall authorise him to occupy that camping site with two motor vehicles and one tent or one caravan in which not more than eight persons may stay or to undertake the walking tours or to utilize the facilities:

Per camping site per day:

Day visitors	R2,00
Ai-Ais Hot Springs	R2,00
Hardap Recreation Resort	R3,00
Daan Viljoen Game Park (Caravan)	R3,00
Daan Viljoen Game Park (Tent)	R2,00
Okaukuejo, including the entrance gate	R3,00
Halali	R3,00
Namutoni, including the entrance gate	R3,00
Daan Viljoen Game Park: "Die Es."	R20,00
Gobabeb	R0,50
Other Game parks: Camping site with basic facilities (fresh water, bath or shower facilities) and toilet facilities	R1,00
Camping site without basic facilities (only toilet facilities)	R0,50
Ai-Ais: Walking tours in the Fish River Canyon, per person	R1,00